




Logitech  
**MX610**  
Laser Cordless Mouse  
Souris laser sans fil

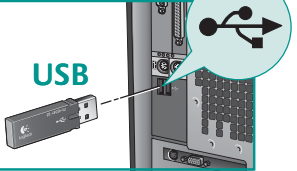
## Installation

**1**



**English** Turn **ON** computer.  
**Francés** Mettez l'ordinateur sous tension.  
**Español** Encienda el ordenador.  
**Português** Ligue o computador.

**2**




**English** Plug receiver into computer's USB port. Optional: A PS/2 adapter is provided for PS/2 connections.  
**Francés** Branchez le récepteur sur le port USB de l'ordinateur. En option: un adaptateur PS/2 est fourni pour les connexions PS/2.  
**Español** Conecte el receptor al puerto USB del ordenador. Opcional: Se incluye un adaptador para conexiones PS/2.  
**Português** Ligue o receptor à porta USB do computador. Opcional: Um adaptador PS/2 é fornecido para ligações PS/2.

**3**




**English** Slide the battery door off. Install the two AA batteries.  
**Español** Deslice la tapa del compartimento de las pilas. Instale las dos pilas AA.  
**Francés** Faites glisser le clapet du compartiment des piles pour l'ouvrir. Installez les deux piles AA.  
**Português** Remova a porta do compartimento de pilas. Introduza as duas pilas AA.

**4**




**English** To enjoy all the features of your mouse, install the software.  
**Francés** Pour pouvoir utiliser pleinement toutes les fonctions de la souris, installez le logiciel.  
**Español** Para disponer de todas las funciones del ratón, debe instalar el software.  
**Português** Para utilizar todas as funções do rato, instale o software.

**i**



**English** 1) Instant Message button. 2) email button. For instant messages and email, install SetPoint™ software and create a "buddy" list. With instant message and email software running, buttons light up when new messages are received from someone on your buddy list. 3) Media buttons: Mute, Volume down, and Volume up. 4) Battery LED. LED glows green briefly when mouse is powered on. LED blinks red when battery level drops below 10%. To save battery power, mouse turns on or off or enters stand-by mode automatically based on your computer's operating state.  
**Francés** 1) Bouton Message Instantané 2) Bouton email. Pour les messages instantanés et les courriers électroniques, installez le logiciel SetPoint™ et créez une liste de contacts. Quand les logiciels de messages instantanés et électronique sont lancés, ces boutons s'allument quand un nouveau message arrive en provenance d'un de vos contacts. 3) Boutons multimédia: Mute, Volume + et Volume -. 4) Témoin de niveau de charge des piles. Le témoin LED brille en vert quand la souris est activée. Le témoin brille en rouge quand le niveau de charge des piles tombe sous la barre des 10%. Pour économiser les piles, la souris s'active, se désactive ou se met en veille automatiquement selon l'état de fonctionnement de l'ordinateur.  
**Español** 1) Botón de mensaje instantáneo. 2) Botón de correo electrónico. Para utilizar mensajería instantánea y correo electrónico, instale el software SetPoint™ y cree una lista de amigos. Si están activos los programas de mensajería o correo, los botones se iluminan cuando recibe mensajes enviados por alguno de esos amigos. 3) Botones multimedia: silencio; bajar volumen y subir volumen. 4) Diodo de estado de pila. Se ilumina en verde un instante al encender el ratón. Parpadea de color rojo cuando la carga de las pilas es inferior al 10%. Para ahorrar energía de las pilas, el ratón se enciende/apaga o entra en estado de espera automáticamente según el estado del ordenador.  
**Português** 1) Botão de mensagem instantânea. 2) Botão de correio electrónico. Para mensagens instantâneas, instale o software SetPoint™ e crie uma lista de amigos. Com a execução do software de mensagem instantânea e correio electrónico, os botões iluminam-se quando receber novos mensagens de alguém na lista de amigos. 3) Botões de multimédia: Sem Som, Diminuir o Volume e Aumentar o Volume. 4) LED de pilhas. A luz do LED fica verde brevemente quando o rato é ligado. A luz do LED pisca a vermelho quando o nível da pila cai abaixo de 10%. Para poupar energia das pilhas, o rato liga-se, desliga-se ou entra em modo de espera automaticamente conforme o estado operativo do computador.

**i**



**English** 1) Tilt wheel plus zoom. Push wheel to either side to scroll horizontally. Click and roll the wheel to zoom in and out. (Works only if software is installed.) 2) Universal forward and back buttons. 3) Left and right mouse buttons. Launch Logitech™ SetPoint™ to customize button and tilt wheel assignments.  
**Francés** 1) Roulette multidirectionnelle avec zoom. Poussez la roulette de droite à gauche pour le défilement horizontal. Cliquez et roulez la roulette pour effectuer un zoom avant ou arrière. (Fonctionne uniquement si le logiciel est installé.) Boutons Précédent/ Suivant universels. 3) Boutons droit et gauche de la souris. Lancez Logitech™ SetPoint™ pour personnaliser les affectations du bouton et de la roulette multidirectionnelle.  
**Español** 1) Botón rueda inclinable y zoom. Incline el botón rueda para desplazamientos horizontales. Haga clic en el botón rueda y gírelo para aplicar zoom. (Solo si se ha instalado el software.) 2) Botones de avance y retroceso universales. 3) Botones izquierdo y derecho. Utilice Logitech™ SetPoint™ para personalizar asignaciones de tareas de los distintos botones.  
**Português** 1) Roda de inclinação e zoom. Empurre a roda para um dos lados para efectuar scroll horizontal. Clique e mova a roda para ampliar e reduzir. (Funciona somente se o software estiver instalado.) 2) Botões universais para avançar e retroceder. 3) Botões esquerdo e direito do rato. Inicie Logitech™ SetPoint™ para personalizar o botão e atribuições da roda de inclinação.



[www.logitech.com](http://www.logitech.com)

© 2005 Logitech. All rights reserved. Logitech, the Logitech logo, and other Logitech marks are owned by Logitech and may be registered. All other trademarks are the property of their respective owners. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.  
© 2005 Logitech. Tous droits réservés. Logitech, le logo Logitech et les autres marques Logitech sont la propriété exclusive de Logitech et sont susceptibles d'être des marques déposées. Toutes les autres marques sont la propriété exclusive de leurs détenteurs respectifs. Logitech décline toute responsabilité en cas d'erreur dans ce manuel. Les informations énoncées dans le présent document peuvent faire l'objet de modifications sans avis préalable.

621799-0403 A